

東京女子醫科大學名譽教授 井口登美子 等◎監修
前國泰醫院婦產科 劉壽懷醫師◎審訂

女性身心 醫學百科

台大醫學院教授 **李鍊堯醫師** / 台大醫院婦產部主任 **楊友仕醫師**

康寧醫院婦產科主任 **尹長生醫師** / 北醫大萬芳醫學中心副院長 **謝瀛華醫師**

榮新診所副院長 **丁綺文醫師** / 前國泰醫院婦產科 **劉壽懷醫師**

聯合推薦



WZI
75
東京女子醫科大學名譽教授 井口登美子 等◎監修
前國泰醫院婦產科 劉壽懷醫師◎審訂

女性身心 醫學百科



女性身心醫學百科



監修——井口登美子等
審訂——劉壽懷醫師
譯者——楊明綺、林芳兒
編輯——心岱
編輯——黃子澈、巫如琪、陳怡君
美術編輯——葉鈺貞工作室
封面設計——黃子澈
校對——何淑芳等
董事長——孫思照
發行人——孫思照
總經理——莫昭平
總編輯——林馨琴
出版者——時報文化出版企業股份有限公司
103台北市和平西路三段二四〇號三樓
發行專線——(02)2330616842
讀者服務專線——0800-1331705、(02)23304171
讀者服務傳真——(02)2330416858
郵撥——一九三四四七一四時報文化出版公司
信箱——台北郵政七九／九九信箱
時報悅讀網——<http://www.readingtimes.com.tw>
電子郵件信箱——ctiving@readingtimes.com.tw
法律顧問——理律法律事務所 陳長文律師、李念祖律師
印刷——盈昌印刷有限公司
初版一刷——二〇〇七年二月十二日
定價——新台幣一二〇〇元

◎行政院新聞局局版北市業字第80號
版權所有 翻印必究
(缺頁或破損的書，請寄回更換)

Women's Medica

Supervised by Tomiko Iguchi, Kazuyuki Kitamura, Ikuko Shimamoto and Haruki Mori
Copyright (c) 2003 by shogakukan Inc.

All rights reserved

First published in Japan in 2003 by Shogakukan Inc.

Complex Chinese translation rights arranged with Shogakukan Inc.
through Japan Foreign-Rights Center/Bardon-Chinese Media Agency

ISBN : 978-957-13-4625-0

Printed in Taiwan

國家圖書館出版品預行編目資料

女性身心醫學百科 / 井口登美子等監修；
楊明綺, 林芳兒譯. -- 初版. -- 臺北市：
時報文化, 2007[民96]
面； 公分. -- (身體文化；77)
ISBN 978-957-13-4625-0(精裝)

1. 婦科 2. 婦女 - 醫療、衛生方面

417.1

96001470

編號：CS0077	書名：女性身心醫學百科					
姓名：	別： 1.男 2.女					
出生日期：年月日	連絡電話：					
學歷：1.小學 2.國中 3.高中 4.大專 5.研究所（含以上）						
職業：1.學生 2.公務（含軍警） 3.家管 4.服務 5.金融 6.製造 7.資訊 8.大眾傳播 9.自由業 10.農漁牧 11.退休 12.其他						
通訊地址：□□□	縣 (市)	鄉 鎮 區	村	里		
鄰	路 街	段	巷	弄	號	樓

（下列資料請以數字填在每題前之空格處）

購書地點

- 1.書店 2.書展 3.書報攤 4.郵 5.網路 6.直銷 7.贈閱 8.其他

您從哪裡得知本書

- 1.書店 2.報紙廣告 3.報紙專欄 4.雜誌廣告 5.網路資訊
6.親友介紹 7.DM廣告傳單 8.其他

您希望我們為您出版哪一類的作品

- 1.疾病醫療 2.生活保健 3.養生方法 4.健身塑身 5.食物與營養
6.美容保養 7.心理衛生 8.醫病關係 9.其他

您對本書的意見

- 內容／1.滿意 2.尚可 3.應改進
編輯／1.滿意 2.尚可 3.應改進
面設計／1.滿意 2.尚可 3.應改進
校對／1.滿意 2.尚可 3.應改進
定價／1.偏低 2.適中 3.偏高

您希望我們為您出版哪一位作者的作品

您的建議

請沿虛線撕下後對折裝訂寄回，謝謝！

身體文化

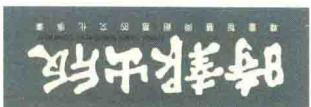
全方位身心

寄回本卡，您將可獲得身體文化的最新出版訊息。

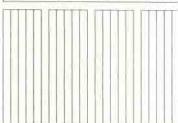
- 請寄回這張服務卡（郵貼郵票）您可以——
- 參加專為您設計的各項回饋營造活動
- 取得收到最新消息。



地址：10803台北市和平西路三段240號3樓
電話：0800-231-705 · (02)2304-7103
讀者服務專線：(02)2304-6858
郵摺：19344724-時報文化出版社



台北萬字第2218號
台北聯昌委託印製
廣告回函



請沿虛線剪下裝訂，謝謝！



目錄

PART 1

各種疾病知識與建議

認識女性應注意的婦科疾病

●月經異常

痛經	46
經前症候群 (PMS)	48
多發性月經	50
稀發性月經	50
月經量過多	52
月經量過少・經期過短	53
過早停經・遲發停經	54
經期過長	54

44

42

41

36

3

前言 擁有健全身心才能創造美好生活

各年齡層容易罹患的疾病一覽表

▼女性煩惱的疾病・問題 / 手足冰冷症

〈Column〉有效舒緩經痛的方法	47
如何有效使用止痛藥	49

初經來得過早的「早發來經」和來得過晚的「遲發月經」	51
月經異常與中藥治療	55

出現徵兆也許是其他疾病所造成的，千萬不要誤以為是生理期的不適	56
--------------------------------	----

● 子宮的疾病

子宮肌瘤 60
子宮內膜異位症 70
子宮肌腺症 78

子宮內膜炎 80
子宮頸息肉 81
子宮頸糜爛 82

子宮下垂 · 子宮脫垂症 83
子宮頸炎 84
子宮頸炎 84

- 〈Column〉 形容肌瘤大小的用語 60
該如何向另一半說明白自己罹患子宮肌瘤等婦科疾病呢? 69
巧克力囊腫是什麼? 76
子宮後屈是什麼? 84
先天性子宮異常 85

● 卵巢 · 輸卵管疾病

卵巢腫瘤 86
良性卵巢腫瘤 86
〔卵巢腫瘤〕 86

實質性與囊狀性混合的腫瘤 90
子宮附屬器炎 91
骨盤腹膜炎 93

多囊性卵巢症候群 94
卵巢機能不全 95
黃體機能不全 96

86

● 陰道 · 外性器官的疾病

◆ 陰道的疾病

陰道炎 98
念珠菌屬陰道炎 98

陰道滴蟲炎 100
非特異性陰道炎 100

(老人性陰道炎) 103
萎縮性陰道炎 103

98

〈Column〉 不可不注意：卵巢囊腫的莖扭轉 90

60

◆外性器官的疾病

外陰炎

巴氏腺發炎

▼巴氏腺炎
巴氏腺腫瘤

外陰萎縮症
外陰部貝賽特氏

110

105

101

預防陰道炎的方法
▼巴氏腺囊腫

108

(Behcet) 症

111

《Column》陰道自淨作用是什麼
嬰幼兒的陰道炎・外陰炎 105
如果有這些症狀，就要立刻接受治療

106
陰道與外性器官的異常〔處女膜肥厚症、銷陰、陰唇融合、半陰陽〕
千萬別輕忽外陰搔癢症 107

108
慢性乳癌炎 107
110

●乳房的疾病

乳腺症

乳管內乳頭瘤

慢性乳腺炎

114

乳腺纖維腺瘤

急性瘀滯性乳腺炎

117

葉狀腫瘤

急性化膿性乳腺炎

118

《Column》青春期的胸部疼痛症狀
如果發現乳房有硬塊一定要立刻就醫 114
乳房的主要疾病 115

116
如何區別「癌症」與「肉腫瘤」 117

●性病

披衣菌感染症

尖頭濕疣

梅毒

120

淋菌感染症

陰道滴蟲症

愛滋病 (AIDS)

121

性器疹

念珠菌陰道炎

122

《Column》如何預防母子感染HIV 126

關於愛滋病的正確觀念 127

●女性特有的癌症

乳癌	128
子宮癌	138
▼ 子宮頸癌	139
乳癌自我檢查法	130
如何預防與早期發現子宮癌	138
積極面對癌症的挑戰	144
子宮肉瘤是什麼？	153

為何要施以手術取出淋巴結？	132
不可靠的子宮頸癌的自我檢查法	140
治療後五～六年間必須定期檢查以防復發	147
避孕藥與卵巢癌	148
改善乳癌手術後的淋巴浮腫	134
容易罹患子宮體癌的因素	143

外陰癌	152
絨毛癌	148
卵巢癌	146
輸卵管癌	152
子宮體癌	143
陰道癌	152

妳不可不知的各類科疾病

● 腦・脊髓・神經的疾病

各種頭痛症狀	158
▼ 緊張型頭痛（肌肉收縮性頭痛）	158
偏頭痛	158
各種腦中風症狀	160
▼ 腦梗塞	160
腦出血（顱內出血）	161

▼ 蜘蛛膜下出血	162
腦血管性凝呆	162
阿茲海默症	164
慢性硬膜下血腫	164
腦膜炎	164
神經痛	165
▼ 三叉神經痛	166
腦瘤	166

▼ 肋間神經痛	166
▼ 坐骨神經痛	166
腕管症候群	167
帕金森症	167
170	169

▼女性煩惱的疾病・問題 / 女性常見的頭痛症狀



10

- 〈Column〉認識自律神經與自律神經失調症 157
藉由腦部檢查可發現的腦血管疾病 163
發生於手部的神經絞扼症候群 168
腦中風的前兆 161

●心臟・血壓・血管的疾病

◆心臟的疾病

心臟衰竭 174

〔急性心臟衰竭・慢性心臟衰竭〕

狹心症 176

心肌梗塞 177

高血壓 181

◆血壓的疾病

動脈硬化症 182

大動脈瘤 184

急性大動脈剝離症 185

(剝離性大動脈瘤) 186

急性肺動脈塞栓症 186

下肢靜脈瘤 185

大動脈炎症候群 184

(高安動脈炎) 185

高血壓症 185

- ▼女性煩惱的疾病・問題 / 低血壓症 186

旅行者血栓症 (經濟艙症候群) 189

瓣膜性心臟病 178

心肌症 178

▼肥厚型心肌症 178

▼擴張型心肌症 179

179 178

心肌炎 179

心包膜炎 179

心臟不整脈 179

180 179 179

172



〈Column〉 心臟疾病患者日常生活注意事項	173	認識先天性心臟病	174
心律調整器	180	年輕型高血壓與老年型高血壓	181
壞固醇與好膽固醇	182	動脈硬化危險因素	183
中藥與高血壓	188	心臟神經症與壓力	185
容易罹患者（旅行者血栓症）	189		

● 血液、淋巴腺的疾病

◆ 血液的疾病

缺鐵性貧血	192
溶血性貧血	192

◆ 淋巴腺的疾病

淋巴結炎	195
------	-----

傳染性單核球症	195
---------	-----

▼ 女性煩惱的疾病・問題／貧血（缺鐵質性貧血）

〈Column〉 因藥物副作用使得白血球減少	193
過度減肥造成的貧血	196

196

198

190

● 呼吸器官的疾病

感冒症候群

流行性感冒	200
支氣管氣喘	202
COPD	203
（肺氣腫／慢性支氣管炎）	203
自發性氣胸	206

肺炎

〔典型肺炎、非典型肺炎〕	204
肺結核	205
支氣管擴張症	206



● 腎臟・尿道的疾病

急性腎炎症候群	210
慢性腎炎症候群	211
糖尿病腎症	212
腎病症候群	212
腎衰竭	214
急性腎衰竭	214

慢性腎衰竭	215
尿道感染症	216
腎盂腎炎	216
〔急性腎盂腎炎・慢性腎盂腎炎〕	218
膀胱炎	218
〔急性膀胱炎・慢性膀胱炎、	218
間質性膀胱炎〕	219
泌尿道結石	220
心因性頻尿	220
膀胱膨出	222
透析療法	222
女性應瞭解的正確驗	223

208

〈Column〉 流行性感冒的預防接種 201
 間質性肺炎是什麼? 204
 結核菌以外的抗酸菌所引發的疾病 205
 只發作於女性的肺部疾病 206
 女性容易罹患類肉瘤病 203

睡眠呼吸暫停症候群 207
 過度換氣症候群 207

● 口腔・舌頭・喉嚨的疾病

□內炎	228
▼黏膜性□內炎	228
▼瘡性□內炎	228
□角炎 (□角糜爛)	228
地圖狀舌	229
舌苔	230
舌炎	230
▼潰瘍性□內炎	228
▼□腔念珠菌症	228

▼讓女性煩惱的疾病問題／尿失禁

尿方法	217
無痛性血尿是什麼?	221
紅斑性狼瘡腎炎以女性患者居多	221
身材纖瘦的年輕女性容易罹患遊離腎	223
腎臟病與懷孕	214
透析療法	215
女性應瞭解的正確驗	224



● 食道・胃的疾病

◆ 食道的疾病

食道炎 · 食道潰瘍	244
逆流性食道炎	244
食道裂孔疝氣所引發的	245
食道炎	245

食道憩室症	244
馬樂利威氏症候群	246
食道的良性腫瘤	245
食道靜脈瘤	245

食道擴張症	247
食道弛緩不能症	247

〈Column〉喉嚨痛與口內炎也是感染性病的初期症狀	227
因為喉嚨機能降低造成吞嚥困難	234
容易引發味覺障礙的類型	238
胃 · 食道逆流症病例有增加傾向	235
聲音沙啞要注意	236

舌頭的良性腫瘍	230
舌頭感嘆異常	232
舌頭感覺異常症	232
乳突瘤	230
纖維瘤	230
血管瘤	231
淋巴管瘤	231
睡石症	231
口腔乾燥症	231
顎頸關節症	232
腮腺炎	232
咽喉頭感覺異常症	235
咽頭炎	233
急性咽頭炎	233
慢性咽頭炎	233
扁桃炎	233
急性扁桃炎	233
慢性扁桃炎	233
口臭	238
口臭	240
打鼾	241
失語症	237
構音障礙	237
聲帶結節	236
聲帶息肉	235
聲帶樣聲帶	235
扁桃肥大	234
咽喉頭感覺異常症	235
咽喉頭感覺異常症	235
扁桃肥大	234

◆胃的疾病

急性胃炎	248
(飲食性胃炎、中毒性胃炎、過敏性胃炎)	248
慢性胃炎	249
(表淺性胃炎、萎縮性胃炎、肥厚性胃炎)	249
260	260
過敏性腸症候群	258
反覆性腹痛	259
過敏性腸炎	260
(非感染性腸炎)	260
急性腸炎 (感染性腸炎)	260
缺血性腸炎	260

◆腸・腹膜的疾病

◆腸的疾病

腸阻塞	261
腸憩室 (大腸憩室)	261
食物中毒 (細菌性腸炎)	262
闌尾炎 (盲腸炎)	264
肉芽腫性腸炎	264
大腸息肉	265

潰瘍性大腸炎	266
腸結核	266
鼠蹊部疝氣 (脫腸)	266
腹壁疝氣	267
267	267

256

(Column) 藥物若是不和水一起服用也會引發急性食道炎	244
吐血的顏色依出血部位而異	247
與急性胃炎症狀類似的疾病	248
胃部疾病與胃幽門螺旋桿菌 (<i>Helicobacter Pylori</i>)	249
治療胃疾的中藥處方	254
減少胃負擔的五大生活習慣	255

十一 指腸潰瘍)	252
神經性胃炎	250
胃脹氣	250
胃痙攣	250
胃酸過多症	251
消化性潰瘍 (胃潰瘍)	251
十二 指腸潰瘍)	252
胃下垂・胃弛緩症	250
胃的良性腫瘤	250
胃息肉	251
胃黏膜下腫瘤	254
▼ 胃黏膜下腫瘤	254

◆腹膜的疾病

急性腹膜炎 268

坐骨直腸窩膿瘍 269

▼ 其他腹膜方面的疾病 269
〔腹膜間皮瘤、腹膜假性黏液瘤〕

▼女性煩惱的疾病・問題／便秘

〈Column〉 便秘與下痢都是腸健康的指標 257

闌尾炎的症狀與婦科疾病難以區別的地方 264

自然毒素導致食物中毒 264

各種血便狀態 265

兒童容易罹患的腸道疾病 266

268

累積腹水就會成了「青蛙肚」 268

便秘引起的疾病 271

●直腸・肛門的疾病

◆直腸的疾病

直腸炎 274

直腸息肉 274

直腸脫出 274

直腸膨出 274

直腸陰道瘻 274

272

◆肛門的疾病

裂肛(裂痔) 276

痔瘡(疣痔) 276

肛門濕疣 276

279

痔瘡(肛門瘻管) 278

肛門搔癢症 278

直腸瘻 278

279

〈Column〉 到醫院檢查要注意什麼? 273

直腸與肛門症狀十分相似 275

預防痔瘡的四大要訣 276

痔瘡手術 278

279

270

肝臟・膽道・胰臟的疾病

◆ 肝臟的疾病

- 急性肝炎 282
- ▼ A型急性肝炎 282
- ▼ B型急性肝炎 282
- ▼ C型急性肝炎 282
- 猛爆性肝炎 285
- 慢性肝炎 286

▼ B型慢性肝炎 286

- ▼ C型慢性肝炎 286
- 肝硬化 288
- 自體免疫性肝炎(A-I-H) 289
- 原發性膽汁性肝硬化(PBC) 290

▼ 酒精性脂肪肝 290

- ▼ 酒精性肝纖維化 291
- ▼ 酒精性肝硬化 291
- 脂肪肝 291
- 藥物性肝障礙 291

290

272

16

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

- ▼ 酒精性肝纖維化 291
- ▼ 酒精性肝硬化 291
- 脂肪肝 291
- 藥物性肝障礙 291

◆ 膽道(膽囊・膽管)的疾病

- 膽石症 294
- 膽囊炎・膽管炎(膽道炎) 295
- 膽囊息肉 296

- 膽囊炎・膽管炎(膽道炎) 295

- 膽囊息肉 296

- 296

293

292

291

- 膽囊炎 297

- 膽囊炎 297

- 膽囊息肉 296

- 296

293

292

291

- 膽管炎 298

- 膽管炎 298

- 膽管癌 298

- 298

297

296

295

- 急性胰臟炎 296
- 慢性胰臟炎 297

- 急性胰臟炎 296
- 慢性胰臟炎 297

- 胰臟癌 298

- 298

297

296

295

- (Column) 為了預防發生母子感染, 孕婦最好驗血檢查 284
- 保肝療法 287
- 保護肝臟飲酒要適量 291

- 早期發現肝炎的重點 285

- 285

284

283

282

- 注意! 女性罹患酒精性肝障礙很容易惡化 292

- 292

- 291

- 290

289

288

287

- ◆ 内分泌(賀爾蒙)・代謝異常
- ◆ 内分泌(賀爾蒙)的疾病

- 298

- 297

- 296

295

294

293

- 突發性甲狀腺腫 300
- (甲狀腺功能亢進症) 300

- 慢性甲狀腺炎 302

- 結節性甲狀腺腫 303

- 298

297

296

295